

ашары анық.

Пайдаланылған әдебиеттер тізімі

1. Дулати М.Х. Тарих-и Рашиди. - Алматы: Тұран, 2003
2. Әдебиеттану терминдер сөздігі. Құрастыр. З.Ахметов., Т.Шаңбаев. – Алматы: Ана тілі, 1989
3. Әдебиет порталы. «Хат» арнайы жобасы. - <http://adebiportal.kz/khat-arnayu-zhobasy>
4. Бабыр З.М. Бабырнама. – Алматы: Жалын, 1990
5. Жеменей И.Мырза Хайдар Дулаттың «Тарих-и Рашиди» әдеби жәдігер. Автореферат. - <http://litart.academset.kz/>
6. Исмакова А.С. Казахская художественная проза: Поэтика, жанр, стиль. – Алматы: Ғылым. 1998
7. Қабдолов З. Сөз өнері. – Алматы: Мектеп, 1976
8. ЕлеуKENOV Ш., Шалғынбаева Ж. Қазақ кітабының тарихы. – Алматы: Санат, 1999

## К ВОПРОСУ О КУЛЬТУРЕ ПИСЬМЕННОЙ НАУЧНОЙ РЕЧИ

*Оспанова Д.Б., КарГУ им. Е.А. Букетова  
Кошанова Н.Б., общеобразовательная школа  
им. Бауыржан Момышулы  
Топар, Абайский район*

Научная речь в связи с языком науки, который у разных авторов получил такие названия как «язык научной литературы», «стиль научной речи», «язык и стиль научной литературы» и преподавание языка науки в настоящее время являются предметом изучения и преподавания в высшей школе в связи с введением дисциплины «Профессиональный русский язык». Вопросы обучения профессиональной научной речи освещаются в научных статьях, методических пособиях, выпускаемых российскими, казахстанскими вузами и издательствами в Москве, Астане, Алматы, Караганде, Санкт-Петербурге, Чебоксарах и других городах. Например, в Государственном институте русского языка им. А.С.Пушкина подготовлена книга О.Д.Митрофановой [1], в Российском университете дружбы народов - работа Е.И.Мотиной [2], в Казахском университете международных отношений и мировых языков имени Абылай хана - учебно-методическое пособие Исмаковой Б.С., Оспановой Д.Б., Ахметовой Б.К. [3] Вышеназванные работы разработаны применительно к отдельным лингвистическим специальностям и увязаны с общеобразовательными стандартами и типовыми программами. Содержанием настоящей статьи является изложение некоторых аспектов обучения студентов неязыковых факультетов основам научной (в первую очередь, письменной) речи, отвечающей требованиям правильного отображения предмета данной речи. Обычно говорят, что под научной речью, как и вообще под речью, понимается функционирование соответствующего этнического языка как системы. Научная речь существует наряду с другими видами речи (литературно-разговорной, художественной, деловой, публицистической), но в основном используется в сфере научной коммуникации. К 90-м г. 20 столетия в методической науке была принята мысль о том, что профессиональные языки обслуживают сферы науки, производства, экономики, управления, обороны, разных отраслей политической надстройки, медицины, спорта, СМИ, сферы общественного сознания. Иначе говоря, профессиональные языки противопоставляются языку для общих целей. Теория профессиональный язык в настоящее время продолжает свое развитие, расширяя предмет и методы, приемы обучения профессиональному языку. Денисов П.Н. высказал мысль, относящуюся к языку науки (а это один из важнейших разделов профессионального русского языка) и к функциональным стилям «...при изменении позиции наблюдателя язык научно-технической литературы может рассматриваться, с одной стороны, как функционально-речевой стиль, замкнутый в пределах научной тематики, и, с другой стороны, как язык науки» [4, 85]. Развивая эту мысль, следует сказать, что языки науки (профессиональные) в условиях современного развитого общества шире, многограннее, чем стили, которые, по распространенному определению, являются разновидностями использования языка в той или иной сфере человеческой деятельности, а не разновидностями языка как такового. Так, каждый профессиональный язык имеет, наряду с общеупотребительной и общенаучной лексикой, свою лексику, в первую очередь, собственные

термины, свою номенклатуру, специальные собственные имена (языки астрономии, дипломатии, общественно-политическая сфера). В лексику языков науки входят также невербальные знаки (символы, пиктограммы и т.д.). Некоторые научные языки развивают свою словообразовательную подсистему, например, язык химии с цепочками специализированных морфем - суффиксов и префиксов. Кроме того, все профессиональные языки имеют собственные устойчивые словосочетания, в том числе фразеологию. Синтаксические конструкции, структура предложения в языке права (сохраняющиеся веками судебные формулы), в языках логики, математики и др. противопоставляются общелитературному синтаксису языка повседневного общения и разговорной речи. Вместе с тем, профессиональные языки характеризуются избирательностью грамматических категорий и словоформ, структурно-семантических схем словосочетаний и предложений [5, 55]. Таким образом, идея о функциональных языках, затем о языке науки и научной речи в настоящее время развилась в теорию профессиональные языки, среди которых многочисленные научные языки занимают принципиально важное место; изучение этих языков представляет собой теорию и практику изучения и преподавания отдельных разновидностей профессиональной научной речи. Эта деятельность осуществляется на текстах той или иной фундаментальной или прикладной науки, как непрерывный процесс, в котором в виде научных текстов представлены научные знания. Для того, чтобы данные тексты адекватно решали поставленные задачи, необходимо, чтобы они обладали признаком культурности (научной речи). Культура письменной научной речи - это соблюдение норм (на всех уровнях языка) и творческий подход к данным нормам. [6, 25.] Целью обеспечения культуры научной речи является максимально возможное в информационный век выполнение произведениями научной речи тех функций, которые ей присущи: развитие знания и познания, презентация научной информации, оптимальное научное общение, приводящее к новым научным результатам. Процесс обучения культуре письменной научной речи должен, включать два компонента: обучение пониманию и оценке текстов, из которых состоит научная речь во всех ее предметных и проблемных разновидностях, и обучение правилам создания текстов, удовлетворяющих требованиям, сформулированным выше. К сожалению, анализ имеющейся учебной литературы по профессиональному русскому языку для неязыковых специальностей показал, что задания в них отводятся на выполнение упражнений, направленных просто на повышение уровня грамотности студентов; эти упражнения активизируют знание орфографических, орфоэпических, морфологических правил (слитное и раздельное написание частицы не, склонение сложных числительных и т.п.). Правда, в некоторых упражнениях упоминаются отдельные общие слова, характеризующие научные произведения: правильность и целесообразность, точность и логичность, ясность и доступность, чистота и выразительность, эстетичность и уместность научной речи. Но как достигнуть этих качеств научной речи, и каковы различия в их реализации в зависимости от вида и жанра текстов, специализации их в разных областях знания - об этом не говорится. Кроме того названы некоторые признаки научного стиля (сферы и условия функционирования), упомянуты экстралингвистические особенности научного стиля, определяющие специфику его реализации: структура текста, типы текстов, зависящие от логических факторов (описание, рассуждение, повествование), способы сцепления частей текста; упомянуты основы компрессии научного текста: строение абзаца (сверхфразового единства), выделение ключевых слов научного произведения, использование правил стандартизации, как слов, так и синтаксических конструкций, клишированность отдельных элементов текста. Много внимания уделяется перечислению признаков устной формы научной речи. Тем не менее, можно сказать, что обучающих материалов по анализу имеющихся текстов и рекомендаций по созданию, написанию новых подобных текстов чрезвычайно мало. На первом этапе знакомство студентов неязыковых факультетов с русской научной речью может осуществляться на материале учебных текстов. Правда, целесообразно не ограничиваться лингвометодическими основами обучения: важно учитывать и собственно прагматические и содержательно-когнитивные аспекты, связанные с совершенствованием знаний по определенной специальности, а также с повышением уровня культурности научной речи в оптимальном объеме. Поэтому на продвинутом этапе необходимо работать с оригинальными научными текстами, относящимися к разным жанрам и написанными на изучаемом профессиональном языке (физики, химии, математики и т.п.). Оптимальным является применение трех видов материалов: 1) связные тексты по изучаемой специальности; 2) словарные произведения книжного (печатного) типа; 3)

словарные произведения электронного характера. Что касается текстов, то в силу указанных выше причин они должны относиться к одному из соответствующих профессиональных языков - для отбора лексики, словообразовательных элементов, типовых синтаксических конструкций и структуры текстов. Из словарных материалов печатного типа, в первую очередь, следует пользоваться энциклопедическими словарями и справочниками, терминологическими стандартами, которые представляют собой особые словари системного типа [7], сборниками рекомендуемых терминов, которые сходны со стандартами, но обладают меньшей степенью обязательности [8.]. Среди электронных материалов, помогающих обучать культуре научной речи, следует выбрать компьютерные и электронные словари, терминологические банки данных (ТБД), созданные в разных странах по разным областям науки и техники, а также базы знаний (БЗ), в которых термины определенной отрасли знаний или деятельности представлены во всех своих логических и ассоциативных связях, формирующих структуру соответствующей науки [9.].

В заключение необходимо подчеркнуть, что обучение культурной письменной научной речи выполняет двойную функцию: научить понимать и толковать представленные для анализа готовые тексты и научить создавать подобные тексты по выбранной специальности. Для решения обеих задач следует привлекать имеющиеся учебные и методические пособия и разработать систему творческих заданий, к примеру, следующего характера: Составьте аннотацию такой-то статьи объемом не более 1 страницы с указанием выходных данных и формулировкой основных ее идей; напишите рецензию на такую-то книгу объемом не более 3 страниц с указанием выходных данных и оценкой (с ваших позиций) основных ее идей; напишите резюме вашей научной, курсовой или реферативной работы объемом не более 2 страниц с выделением основных положений, выносимых на защиту.

Таким образом, для того чтобы обучить студентов культурной письменной научной речи, нужно выполнить несколько условий:

- четкая постановка задачи - научить анализу, пониманию, оценке и созданию научных текстов разных жанров по определенной специальности;

- наличие учебных и методических пособий, дифференцированных по уровню подачи материала: учебник русской научной речи для студентов неязыковых факультетов на начальном этапе их обучения (возможно, с адаптированными учебными текстами); учебник русской научной речи для студентов неязыковых факультетов с оригинальными научными текстами, написанными на соответствующем профессиональном русском языке с минимумом тренировочных упражнений; учебник русской научной речи для студентов продвинутого уровня с творческими заданиями в области изучаемой специальности;

- применение современных лингвистических и лингводидактических приемов обучения, направленных на развитие умений в области изучения и создания научных текстов с учетом требований культуры научной речи, письменной и устной речи и специфики изучаемой специальности

#### Литература

1 Митрофанова О.Д. Научный стиль речи: проблемы обучения. Методическое пособие. - М.: Русский язык, 1976. - 199 с.

2. Мотина Е. И. Язык и специальность: лингвометодические основы обучения русскому языку студентов-нефилологов. - М.: Русский язык, 1983.- 170 с.

3. Исмакова Б.С., Оспанова Д.Б., Ахметова Б.К. Функциональные стили русского языка. Учебно-методическое пособие – Алматы, ТОО «LEADER BOOK». 2014- 48с.

4. Денисов П. Н. Еще о некоторых аспектах изучения языков науки // Проблемы языка науки и техники: Логические, лингвистические и историко-научные аспекты терминологии. - М.: Наука, 1970. - С.52-89.

5. Гойхман О. Я., Гончарова Л. М. Русский язык и культура речи: Методический сборник для студентов специальности «Психология». - М.: [Российский Новый Университет], 2001. - 20 с.

6. Культура русской речи: Учебник для вузов /Отв. ред. Л.К.Граудина и Е.Н.Ширяев. - М.: НОРМА - ИНФРА. М, 1999. - 560 с.

7. ГОСТ 17398-72 «Насосы. Термины и определения». - М.: Изд-во стандартов, 1978. - 36 с.

8. Робототехника: Терминология. Сборники научно-нормативной терминологии, вып. 115. - М.: Комитет научной терминологии в области фундаментальных наук РАН, 2000. - 47 с.
9. Шелов С. Д. Теория терминоведения и терминологическая лексикография: соотношение в терминологической базе данных// Лексикология. Терминоведение. Стилистика: Сб. научн. трудов. - М. - Рязань: Пресса, 2003. - С.179-185.
10. Русский язык и культура речи: Проект программы. Рек. УМО вузов РФ по педагогическому образованию для студентов негуманитарных вузов/ Научн. ред. проф. И.Г.Проскуракова. - СПб: [СПб горный институт им. Г.В.Плеханова], 2001. - 29 с.

## ТІЛ МӘРТЕБЕСІ – ЕЛ МЕРЕЙІ

*Оспанов А.Ә.,  
№ 137 негізгі орта мектебінің  
қазақ тілі мен әдебиеті пәнінің мұғалімі*

Тілді өркендету - баршаның ісі. Тіл - тек қарым – қатынас құралы емес, ұлтымыздың биік тұғыры. Бұл ретте біздің мемлекетіміздің тілге деген жанашырлығы басым. Елбасы жыл сайынғы халыққа жолдауында да басым бағыттарының бірі – мемлекеттік тілді жан – жақты дамытуға бысты назарда ұстап келеді. Қоғамда қазақ тілінің мемлекеттік дәрежесін нығайту еліміздің саясатының басты басымдығы болып қала береді. Қоғамда, мемлекеттік қолдау мүмкіндігі жоғары салаларда қазақ тілінің қолданыс аясы едәуір кеңейіп келе жатыр деп айтуға толық негіз бар. Қазіргі қоғамымызда жастардың белсенділігі жоғары. Жастарға баса назар аудару арқылы тіл саясатын жүргізу мол жемісін береді деп ойлаймын.

«Ана тілі дегеніміз – сол тілді жасаған, жасап келе жатқан халықтың баяғысын да, бүгінгісін де, болашағын да танытатын, сол халықтың мәңгілігінің мәңгілік мәселесі. Ана тілін тек өгей ұлдары ғана менсінбейді, өгей ұлдары ғана аяққа басады» деп Ғ. Мүсірепов айтқандай елдің болашағын, тілдің болашағын сақтау баршаның міндеті. Қазіргі жаһандану кезеңінде еліміздің ақпараттық кеңістігін әлемдік стандарттарға сай кеңейте отырып, мемлекеттік тілді ұлттық қауіпсіздіктің маңызды бір нысаны ретінде жетілдіруді және қорғауды қамтамасыз еткеніміз абзал.

Қазақстандағы тіл саясатының көпұлтты мемлекетіміздің тұрақты дамуына ізгілікті қызмет етіп отырғандығы қуантады. Сонымен бірге әр ұлт өкілдерінің қазақ тілін білуге талпынуы қуантатын жағдай. Мемлекеттік тіл Тәуелсіз елдің негізгі рәміздерінің бірі. Кез келген өркениетті елдің өзінің Туы, Елтаңбасы, Әнұраны, шекарасы болатыны секілді мемлекеттік тілі де болады. Демек, мемлекеттік тіл де — мемлекеттігіміздің негізгі атрибуттарының бірі. Біздің Ата Заңымызда «Қазақстан Республикасының мемлекеттік тілі — қазақ тілі» деп жазылған. Ал орыс тілін — ресми тіл және мемлекеттік тілмен бірдей қолданылады деп айтылған. Біз Конституция талаптарын мүлтіксіз орындауға міндеттіміз.

Тіл адамдардың қарым-қатынас құралы болғандықтан, ол сөйлеу әрекетінің арқауы болып табылады. Тіл ұлт пен ұлтты жақындастыратын өзгеше қатынас құралы. Адам тіл арқылы бір-бірімен қатынаса алады. Қазіргі таңда, еліміз өз егемендігін алып, дербес мемлекет ретінде танылуда. Қазақстан Республикасының Президенті Н.Ә.Назарбаевтың «Қазақстан – 2050» стратегиясы – қалыптасқан мемлекеттің жаңа саяси бағыты» атты Жолдауында: «Тілге деген көзқарас, шындап келгенде елге деген көзқарас екені даусыз. Сондықтан, оған бей-жай қарамаймыз. Қазақ тілі жаппай қолданыс тіліне айналып, шын мәнінде мемлекеттік тіл мәртебесіне көтерілгенде, елімізді Қазақ мемлекеті деп атайтын боламыз»-деген болатын. Мемлекеттік тіл тәуелсіздігіміздің жырын жырлап, бұғанасын қатайтты. «Ұлттың сақталуына да, жоғауына да себеп болатын нәрсенің ең қуаттысы – тіл» деген Ахмет Байтұрсыновтың қасиетті қағидасына сүйенсек, Ата заң аясында бақ-берекеміздің сақталып отырғаны тіл саясатын да дұрыс жүргізудің жемісі екені анық. Тіл – халық қазынасы, ұлттың жаны. Тілдің мәселесі – ұлттың мәселесі. Мерейін асыратын да, құтын қашыратын да өзіміз. Отбасы өзіміз де, Отанымыз – Қазақстан! Тіл менгеруде ата-ананың рөлі ерекше екенін, әр отбасы уыз шағынан балаға қазақ тілін үйретуді қолға алса, бұл тілдің еш қиындығы жоқ. “Ана тілін білмеген, анасын да сыйламас” демекші өз ана тілін білмеген жаннан, анасын сыйлайтын жанның